

DK

BRUGSANVISNING

Nødbelysning LED Armatur

EN

INSTRUCTION MANUAL

LED Emergency Luminaire

FI

KÄYTTÖOHJEET

LED Hätävalaisin

NO

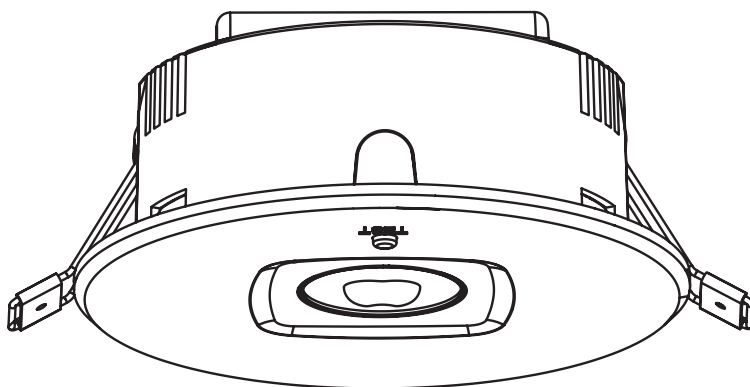
BRUKSANVISNING

Nødbelysning LED Armatur

SE

BRUKSANVISNING

Nödbelysning LED Armatur



MALMBERGS

INNEHÅLL / SISÄLTÖ / CONTENTS

DKside 4-6

ENpage 7-9

FIsivu 10-12

NOside 13-15

SEsida 16-18



DK OBS! Læs manualen grundigt igennem inden du anvender apparatet og gem den til senere brug.

EN NOTE! Please read through the manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

FI HUOMIO! Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin otat laitteen käyttöösi ja säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

NO OBS! Les bruksanvisningen nøye før bruk av apparatet og behold den for fremtidig referanse.

SE OBS! Läs igenom manualen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

FORHOLDSREGLER

Dette produkt skal installeres af en behørig elektriker i overensstemmelse med lokale standarder og elektriske forskrifter. Sørg for, at strømmen er slukket før installation. Kontrollerer enhedens anvisninger for korrekt forsyningsspænding og frekvens. Udskift batteriet, når batteriet ikke længere opfylder de specificerede brændetid (se etiketten for batteriskift).

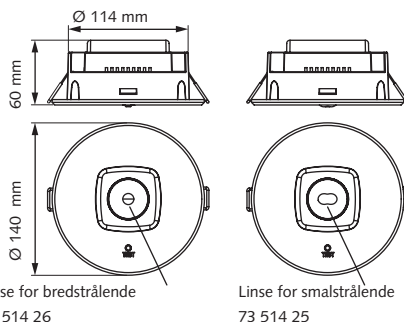


Indbygget LED-downlight

Obs: Armaturet må ikke tildækkes med isolering.

GENERAL INFORMATION

- LED nødlys for loft.
- LED-lyskilde giver lav strømforbrug og lang levetid.
- Kapsling fremstillet i polykarbonat.
- Til ind-/påbygning montage.



TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding	220-240V, 50/60Hz
Opladningstid	24 h
Backuptid	1 h
Strømforbrug	Max 1.5W
Test	Manual test, AUTO test
Lyskilde	LED
Farvetemperatur	5000K
Betjeningsmode	Omkoblingsbar, Permanent-/Stand-by drift
Lumen	
Batteri	LiFePO ₄ batteri 6,4V 600mA
Montering	Indbygget montage, påbygget montage (med separat tilbehør)
Kapslingsklasse	IP20
Omgivelsestemp.	0°C-40°C

Normal funktion:

Hvis netspændingen er normal, er armaturet i ladningstilstand, og LED-lampen lyser grønt. Hvis man trykker på testkontakten, eller der er strømafbrydelse, slukker LED-indikatoren og nødbelysningen går i batteridrift tilstand.

Batteri:

Genopladeligt LiFePO₄ batteri. Batteriet er genanvendeligt. Batteriet bør udskiftes, når armaturet ikke gør det længere opfylder den angivne brændetid. Følg lokale regler for genbrug.

Testknap:

Hvis man trykker på testknappen, slukkes LED'en, og nødbelysningen tændes i nøddrift. Når man slipper testknappen, lyser LED-lampen og nødbelysningen går i ladningstilstand.

INSTRUKTION TIL INDBYGGET MONTAGE

① $\varnothing 120 \text{ mm}$

② Beskyttelses cover
Batteri kontakt

③ Anbefalet kabel H03VV-F
3x0.75 mm² / 3x1.5 mm²
Trækaflastning

④ Fortrådning stand-by (Standard)

Nul	○ N
	○ SL
Fase	○ L

Tilslut fase (L), nul (N) og fjern lusen.

Fortrådning permanentdrift

Nul	○ N
Lus	○ SL
Fase	○ L

Tilslut fase (L), nul (N) og lusen

⑤

⑥

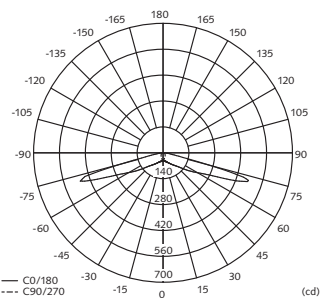
FOTOMETRISK INFORMATION

Smalstrålende

7351425

Monteringshøjde		
2.5 m	5.6 m	14 m
3.0 m	6.0 m	15 m
3.5 m	6.4 m	16 m
4.0 m	6.8 m	17 m

Lysfordelingskurve

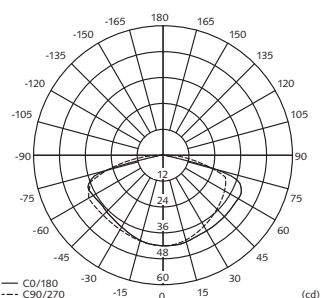


Bredstrålende

7351426

Monteringshøjde		
2.5 m	9.6 m	2.4 m
3.0 m	10.4 m	26 m
3.5 m	11.2 m	28 m
4.0 m	12.0 m	30 m

Lysfordelingskurve



DRIFT

Permanentdrift

Ved permanentdrift lyser nødbelysningen både ved normaldrift og ved netnedbrud. Batteriet lades automatisk.

Stand-bydrift (standard)

Ved stand-bydrift lyser nødbelysningen kun ved netnedbrud. Tilslut lusen for at stille om fra stand-bydrift til permanentdrift. Se etiket på armaturet.

AUTO TESTINSTRUKTIONER

1. Installer armaturet i henhold til installationsvejledningen.
2. Når enheden er tændt, starter automatisk selvtest og diagnosticering som følger:
 - Tester kontinuerligt: Kontrollerer batteriets funktion, tilslutnings- og ladestatus.
 - Hver måned: Udfør et 3 minutter lang test, kontrollere batterispænding, tilslutnings- og ladestatus samt LED-lampe.
 - Hver år: Udfør et 3 timer lang test.

Alle testfunktioner er fabriksindstillede og bør ikke ændres.

3. Tofarvet lysdioder indikerer følgende:

Grøn	Fast lys	Normal mode
	Blinkende	Test mode
Rød	Fast lys	Kræver service

•	Et blink, 4 sek. pause	Batteriet er ikke tilsluttet
••	To blink, 4 sek. pause	Lav batterispænding
•••	Tre blink, 4 sek. pause	Ladefejl
••••	Fire blink, 4 sek. pause	Fejl i nødstrømsaggregatet
•••••	Fem blink, 4 sekunder pause	Lampefejl

BEMÆRK: Når du har repareret en servicefejl, skal du trykke på testknappen i 2 sekunder for at nulstille den blinkende indikatorlampe, så den bliver grøn.

4. Manuel test

Tryk på testknappen en gang	30 sekunders test
Tryk på testknappen 2 gange (indenfor 2 sek.)	3 minutters test
Tryk på testknappen 3 gange (indenfor 2 sek.)	30 minutters test
Tryk på testknappen 4 gange (indenfor 2 sek.)	3 timers test



CAUTIONS

This product should be installed by a registered electrician in accordance with local standards and electrical regulations. Take care to ensure the mains supply is isolated before installation. Check the unit label for correct supply voltage and frequency. Replace the battery when the battery no longer meets its rated duration of operation (see the label of battery replacing).

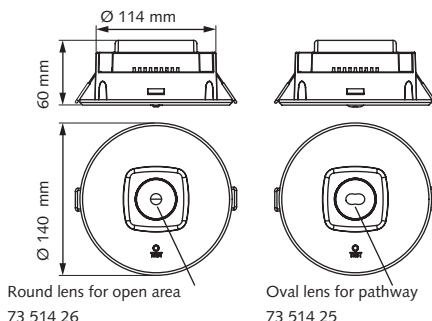


Recessed LED downlight

Caution: The luminaire is not suitable for covering with thermally insulated material.

GENERAL INFORMATION

- LED emergency light for ceiling.
- LED light source provides low power consumption and long life.
- Enclosure is made by polycarbonate.
- For recessed mounting or surface mounting.



TECHNICAL DATA

Input voltage	220-240V, 50/60Hz
Charge time	24 h
Emergency duration	1 Hour
Power consumption	Max 1.5W
Test facility	Manual test, AUTO test
Light source	LED
Colour temperature	5000K
Operation	Non-maintained default, can change to ACEM
Lumen output	240lm
Battery	LiFePO ₄ battery 6,4V 600mA
Mounting	Recessed mounting, surface mounting (with separate accessory)
IP rating	IP20
Ambient temp.	0°C-40°C

Normal Operation:

If the AC supply is normal, the luminaire is in charging mode and the LED indicator shows green colour. If you press the test switch or there is power cut, the LED indicator will go out and the luminaire will go into emergency operation mode.

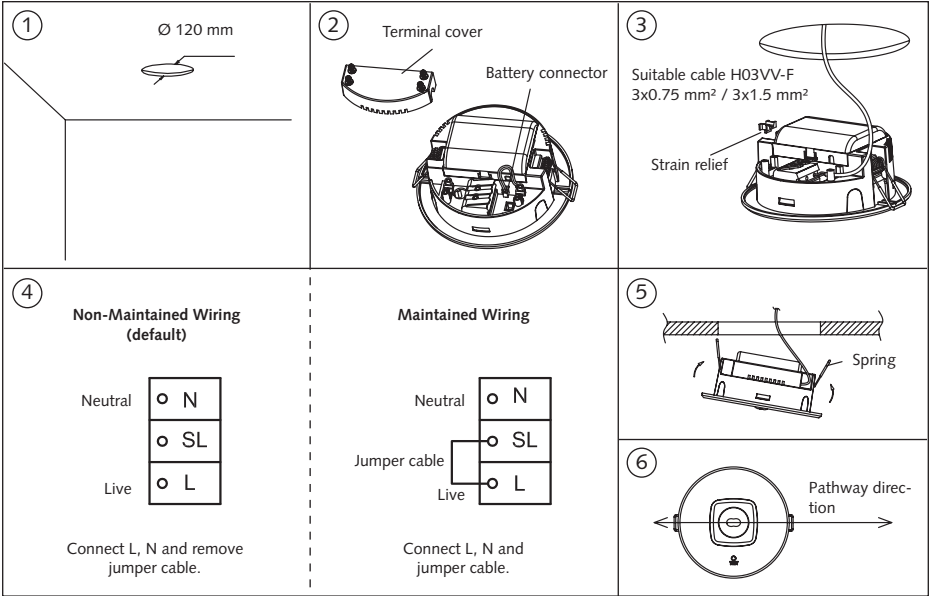
Battery:

Sealed LiFePO₄ rechargeable battery pack. The battery is recyclable. The battery must be replaced if the unit no longer maintains its rated battery backup test times. Follow local regulations for recycling.

Test Switch:

If you press the test button, the LED indicator will go out and the luminaire will operate from its battery supply. If you release the test button the LED light will go out and the luminaire will go back to charging mode.

RECESSED MOUNTING INSTRUCTION

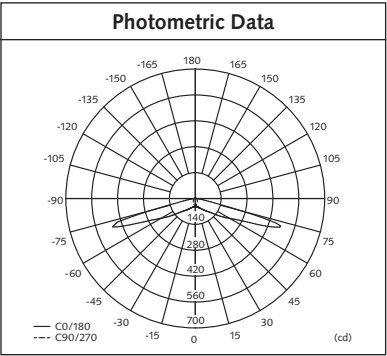


PHOTOMETRIC DATA

Oval lens for pathway application

7351425

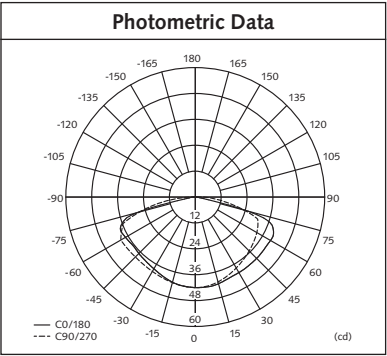
Mounting height		
2.5 m	5.6 m	14 m
3.0 m	6.0 m	15 m
3.5 m	6.4 m	16m
4.0 m	6.8 m	17 m



Round lens for open area application

7351426

Mounting height		
2.5 m	9.6 m	2.4 m
3.0 m	10.4 m	26 m
3.5 m	11.2 m	28 m
4.0 m	12.0 m	30 m



OPERATION

Maintained

During maintained operation the lamp is on both during normal operation and if the AC supply fails. Battery is charged automatically.

Non-Maintained (default setting)

During non-maintained operation, the lamp is only lit during AC failure. Connect the jumper cable to change from maintained operation to non-maintained. See label in the luminaire.

INSTRUCTIONS FOR AUTO TEST

1. Install luminaire according to installation instructions.
2. Once the unit is powered up it will automatically initiate a self test and diagnostics as follows:
 - Always checking: The function of the battery, connection status and charging circuit status.
 - Every month: Performs a 3 minute functional test, checks the battery voltage, connection status and charging circuit status and LED lamp.
 - Every year: Performs a 3 Hour duration test.

All test functions are factory preset and do not need field adjustment

3. Dual colour indicator LED status Meanings

Green	Solid on	Normal operation
	Flashing	Testing mode
Red	Solid on	Requires service

●	One flash, 4 second pause	Battery not connected
●●	Two flashes, 4 second pause	Battery short or low battery voltage
●●●	Three flashes, 4 second pause	Charge board fault
●●●●	Four flashes, 4 second pause	Transformer fault
●●●●●	Five flashes, 4 second pause	LED lamp fault

NOTE: After repairing a service fault, press and hold the test button for 2 seconds to reset the flashing indicator light to green.

4. Manual Testing

Press test button once	30 seconds duration test
Press test button twice (within 2 seconds)	3 minutes duration test
Press test button 3 times (within 2 seconds)	30 minutes duration test
Press test button 4 times (within 2 seconds)	3 hours duration test



VAROITUKSET

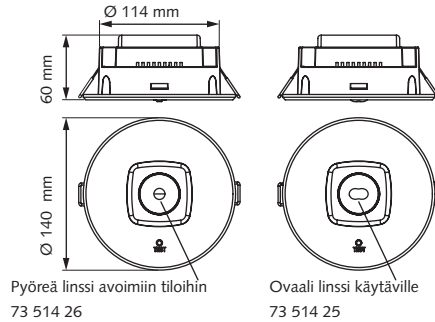
Tuote on tarkoitettu asennettavaksi valtuutetun sähköasentajan toimesta paikallisia asennusmääräyksiä noudattaen. Varmista jännitteettömyys ennen asennusta. Tarkista tyyppikilvestä nimellijännite ja taajuus. Vaihda akku, kun ilmoitettu polttoikä ei vastaa määritettyä aikaa (katso ohjeet akun vaihtoon).

**Uppoasennettava LED-valaisin**

Huomio: Valaisinta ei saa peittää eristeellä.

YLEISKUVAUS

- LED-hätävalaisin kattoasennukseen.
- LED-moduuli takaa pitkän käyttöiän ja alhaisen virrankulutuksen.
- Runko polykarbonaattia.
- Pinta-asennuskehys lisävarusteena.



TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite	220-240V, 50/60Hz
Latausaika	24 h
Paloaika akkukäytössä	1 Hour
Teho	Max 1.5W
Testausvaihtoehdot	Manual test, AUTO test
Valonlähde	LED
Värilämpötila	5000K
Toiminta	Jatkuva tai turvavalo, valittavissa
Valovirta	240lm
Akku	LiFePO ₄ battery 6,4V 600mA
Asennus	Uppoasennus, pintakehys lisävarusteena
IP-luokka	IP20
Käyttölämpötila	0°C-40°C

Normaali toiminta:

Kun virransyöttö toimii normaalisti, valaisin on lataustilassa ja merkkivalo palaa vihreänä. Kun painat testipainiketta tai virta on katkaistuna, merkkivalo sammuu ja valaisin palaa turvavalona.

Akku:

Suljettu LiFePO₄ -akku, joka on ladattava. Akku on kierrätettävissä. Akku tulee vaihtaa uuteen, jos valaisin ei enää saavuta määritettyä paloaikaa. Kierrätä käytetty akku paikallisten määräysten mukaisesti.

Testipainike:

Kun painat testipainiketta tai virta on katkaistuna, merkkivalo sammuu ja valaisin palaa turvavalona akkutoimisena. Kun vapautat testipainikkeen, valaisin palaa lataustilaan.

ASENNUSOHJEET UPPOASENNUKSEEN

① $\varnothing 120 \text{ mm}$

② Suojakansi

Akun liitin

③ Sopiva kaapeli H03VV-F 3x0.75 mm² / 3x1.5 mm²

Vedonpoisto

④ Vain turva valo (oletus)

Nolla ☐ N

☐ SL

Vaihe ☐ L

Kytke L ja N, poista jumpperi.

Jatkuva toiminta

Nolla ☐ N

☐ SL

Jumpperi ☐ L

Vaihe

Connect L, N and jumper cable.

⑤

Jousi

⑥

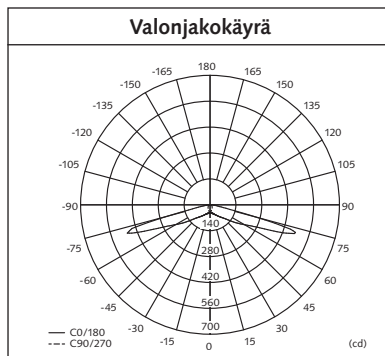
Käytävän suunta

VALONJAKO

Ovaali linssi käytäville

7351425

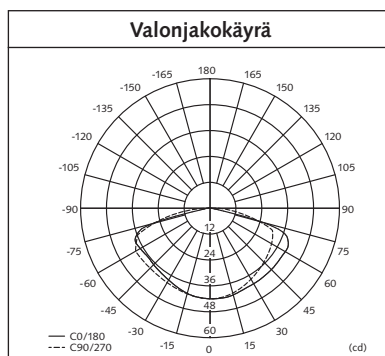
Asennuskorkeus		
2.5 m	5.6 m	14 m
3.0 m	6.0 m	15 m
3.5 m	6.4 m	16 m
4.0 m	6.8 m	17 m



Pyöreä linssi avoimiin tiloihin

7351426

Asennuskorkeus		
2.5 m	9.6 m	2.4 m
3.0 m	10.4 m	26 m
3.5 m	11.2 m	28 m
4.0 m	12.0 m	30 m



TOIMINTA

Jatkuva toiminta

Valaisin palaa jatkuvasti sekä virtakatkosten aikana. Akku latautuu automaattisesti.

Turvavalo (oletus)

Valaisin palaa vain virtakatkosten aikana. Valitse toiminta kytkemällä jumperi. Katso liittimen kuvaus valaisimesta.

AUTOTESTAUS

- Asenna valaisin ohjeen mukaisesti
- Kun virta on kytkettynä, autotestaustila kytkeytyy ja testaa toimintaa seuraavalla tavalla:
 - Jatkuva testaus: Akun toiminta, liitännän tila ja latauspiirin tila.
 - Kuukausittain: Valaisin suorittaa kolmen minuutin toimintatestin, tarkistaa akkujännitteen, liitännän tilan ja latauspiirin sekä valonlähteen toiminnan.
 - Vuosittain: Valaisin suorittaa kolmen tunnin testauksen.

Kaikki testaustoiminnot ovat esiohjelmoituja eikä niitä tarvitse asettaa erikseen.

- Merkkivalojen viestit

Vihreä	Jatkuva	Valmis/Normaali tila
	Vilkkuu	Testaus käynnissä
Punainen	Jatkuva	Huollettava

●	Yksi välähdys, 4 sekunnin tauko	Akku ei kytketty
●●	Kaksi välähdystä, 4 sekunnin tauko	Akku oikosulussa tai jännite alhainen
●●●	Kolme välähdystä, 4 sekunnin tauko	Latausvika
●●●●	Neljä välähdystä, 4 sekunnin tauko	Muuntajavika
●●●●●	Viisi välähdystä, 4 sekunnin tauko	LED-moduulivika

HUOM: Kun vika on korjattu, resetoi laite painamalla testauspainiketta kahden sekunnin ajan, merkkivalo syttyy vihreänä.

- Käsintestaus

Paina painiketta kerran	30 sekunnin testi
Paina painiketta kaksi kertaa (kahden sekunnin sisällä)	3 minuutin testi
Paina painiketta kolme kertaa (kahden sekunnin sisällä)	30 minuutin testi
Paina painiketta neljä kertaa (kahden sekunnin sisällä)	3 tunnin testi





FORHOLDSREGLER

Dette produktet skal installeres av en autorisert elektriker i samsvar med lokale standarder og elektriske forskrifter. Sørg for at strømforsyningen er avslått før installasjon. Kontroller enhetsetikett for riktig forsyningsspenning og frekvens. Skift ut batteriet når batteriet ikke lenger oppfyller den angitte driftstiden (se etiketten for batteribytte).

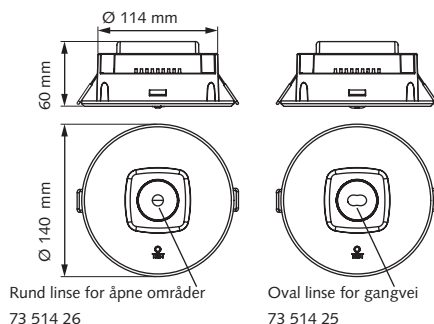


Innebygd LED-downlight

Advarsel: Armaturen er ikke egnet for å dekkes med isolering.

GENERELL INFORMASJON

- LED nødlys for tak.
- LED-lyskilde som gir lavt strømforbruk og lang levetid.
- Kapsling laget av polykarbonat.
- For innfelt eller utenpåliggende montering.



TEKNISK DATA

Spenning	220-240V, 50/60Hz
Ladetid	24 h
Backuptid	1 time
Strømforbruk	Maks 1.5W
Test	Manuell test, AUTO test
Lyskilde	LED
Fargetemperatur	5000K
Driftsmodus	Omkoblingsbart, Permanent-/Beredskapsdrift
Lumen	240lm
Batteri	LiFePO ₄ batteri 6,4V 600mA
Montering	Innfelt montering, utenpåliggende montering (med separat tilbehør)
Kapslingsklasse	IP20
Omgivelsestemp.	0°C-40°C

Normal funksjon:

Hvis strømmen er tilkoblet, er armaturen i lademodus og LED-lampen lyser grønt. Hvis du trykker på testknappen eller det er strømbryt, vil LED-lampen slukke og nødlyset går inn i batteridriftsmodus.

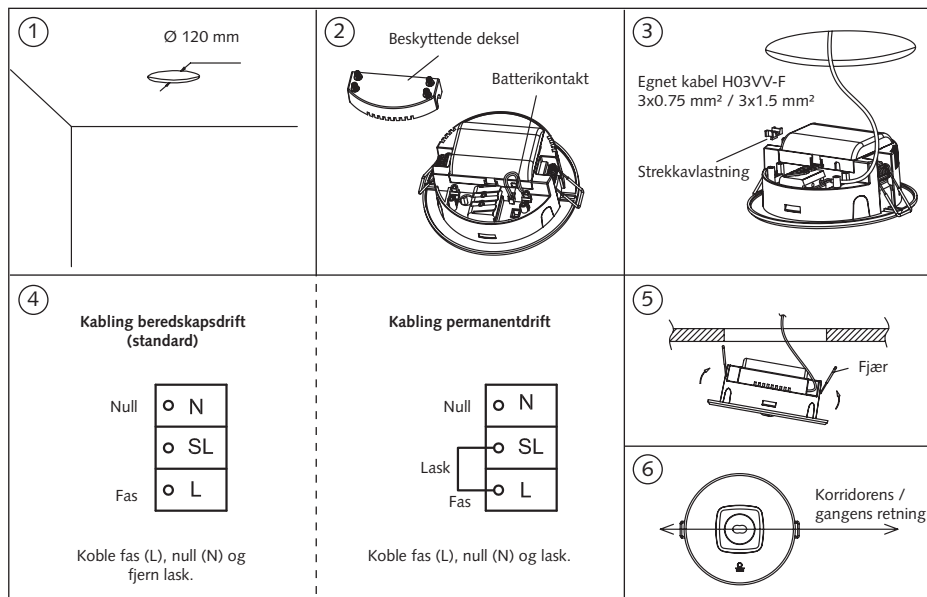
Batteri:

Forseglet LiFePO₄ oppladbar batteripakke. Batteriet er resirkulerbart. Batteriet må byttes hvis enheten ikke lenger opprettholder sin angitte brenntid. Følg lokale forskrifter for resirkulering.

Testknapp:

Hvis du trykker på testknappen, vil LED-lampen slukke og nødbelysningen går i nøddrift. Om man slipper opp testknappen vil LED-lampen lyse og nødbelysningen går i lademodus.

INSTRUKSER FOR INNFELT MONTERING

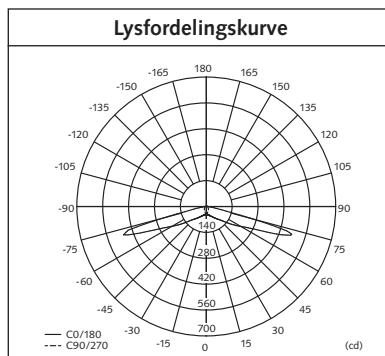


FOTOMETRISK DATA

Oval linse for gangve

7351425

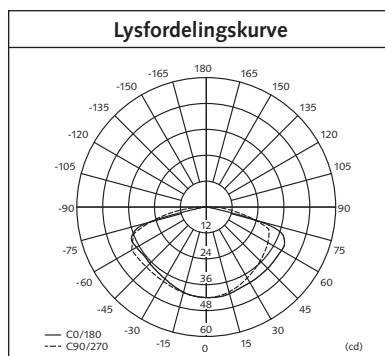
Monteringshøyde		
2.5 m	5.6 m	14 m
3.0 m	6.0 m	15 m
3.5 m	6.4 m	16m
4.0 m	6.8 m	17 m



Rund linse for bruk i åpne områder

7351426

Monteringshøyde		
2.5 m	9.6 m	2.4 m
3.0 m	10.4 m	26 m
3.5 m	11.2 m	28 m
4.0 m	12.0 m	30 m



DRIFT

Permanent

Ved permanent drift lyser nødbelysningen både ved normal drift og ved strøbrudd. Batteriet lades automatisk.

Beredskapsdrift (standard)

Ved beredskapsdrift lyser nødbelysningen kun ved strøbrudd. Koble til lasken for å endre fra beredskapsdrift til permanentdrift. Se etikett i armaturen.

INSTRUKSJONER FOR AUTO TEST

1. Installer armaturen i henhold til installasjonsanvisningen.
2. Når enheten er påslått starter en automatisk selvtest og diagnostikk som følger:
 - Kontroller alltid: Batteriets funksjon, tilkoblingsstatus og ladestatus.
 - Hver måned: Utfør en 3 minutters lang test, sjekk batterispenning, tilkoblingsstatus, ladestatus og LED lampe.
 - Hvert år: Utfør en 3 timers lang test.

Alle test funksjonene er fabrikkinnstilt og skal ikke endres.

3. Tofarget lysdiode indikerer følgende:

Grønn	Fast lys	Normal modus
	Blinkende	Test modus
Rød	Fast lys	Krever service

●	Ett blink, 4 sekunders pause	Batteriet er ikke tilkoblet
●●	To blink, 4 sekunders pause	Lav batterispenning
●●●	Tre blink, 4 sekunders pause	Feil på lading
●●●●	Fire blink, 4 sekunders pause	Feil på nødstrømsaggregatet
●●●●●	Fem blink, 4 sekunders pause	Feil på lampe

MERK: Etter å ha reparert en servicefeil, trykk og hold testknappen nede i 2 sekunder for å tilbakestille den blinkende lysdioden til grønt lys.

4. Manuell test

Trykk på testknappen en gang	30 sekunders test
Trykk på testknappen 2 ganger (innen 2 sekunder)	3 minutters test
Trykk på testknappen 3 ganger (innen 2 sekunder)	30 minutters test
Trykk på testknappen 4 ganger (innen 2 sekunder)	3 timers test



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Denna produkt ska installeras av en behörig elektriker i enlighet med lokala standarder och elektriska föreskrifter. Se till att nätströmmen är avstängd före installationen. Kontrollera enhetens anvisning för korrekt matspänning och frekvens. Byt ut batteriet när batteriet inte längre uppfyller den angivna brinntiden (se etiketten för batteribyte).

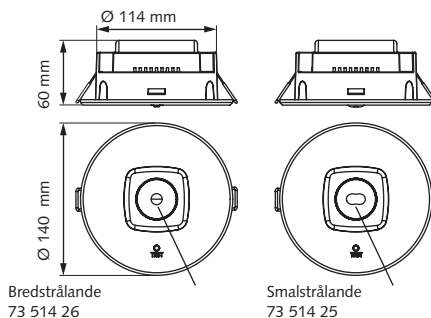


Inbyggd LED-downlight

Varning: Armaturen är inte lämplig för att täckas med isolering.

ALLMÄN INFORMATION

- LED nödljus för tak.
- LED-ljuskälla ger låg strömförbrukning och lång livslängd.
- Kapsling tillverkad i polykarbonat.
- För infällt eller utanpåliggande montage.



TEKNISK DATA

Spänning	220-240V, 50/60Hz
Laddningstid	24 h
Backuptid	1 timma
Strömförbrukning	Max 1.5W
Test	Manuellt test, AUTO test
Ljuskälla	LED
Färgtemperatur	5000K
Driftlägen	Omkopplingsbart, Permanent-/Beredskapsdrift
Lumen	240lm
Batteri	LiFePO ₄ batteri 6,4V 600mA
Montering	Infällt montage, utanpåliggande montage (med separat tillbehör)
IP klass	IP20
Omgivningstemp.	0°C-40°C

Normal funktion:

Om nätspänningen är inkopplad är armaturen i laddningsläge och LED-lampan lyser grönt. Om man trycker på test knappen eller om det blir ett strömavbrott, kommer LED-lampan att slockna och nödbelysningen hamnar i batteridriftsläge.

Batteri:

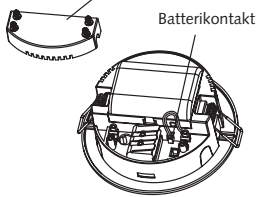
Laddningsbart LiFePO₄-batteri. Batteriet är återvinningsbart. Batteriet bör bytas ut när armaturen inte längre uppfyller den angivna brinntiden. Följ de lokala föreskrifterna för återvinning.

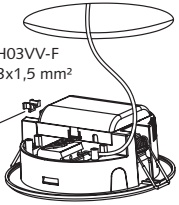
Testknapp:

Om man trycker på testknappen kommer LED-lampan att slockna och nödbelysningen hamnar i nöddrift. Om man släpper upp testknappen kommer LED-lampan att lysa och nödbelysningen hamnar i laddningsläge.

INSTRUKTION FÖR INFÄLLD MONTERING

① 

② 

③ 
Lämplig kabel H03VV-F
3x0,75 mm² / 3x1,5 mm²
Dragavlastning

④ Tråddragning beredskapsdrift (standard)

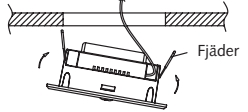
Nolla	○ N
	○ SL
Fas	○ L

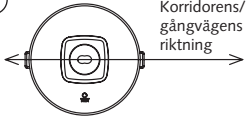
Anslut fas (L), nolla (N) och ta bort överkopplingen.

Tråddragning permanent drift

Nolla	○ N
	○ SL
Överkoppling	○ SL
Fas	○ L

Anslut fas (L), nolla (N) och överkoppling.

⑤ 

⑥ 

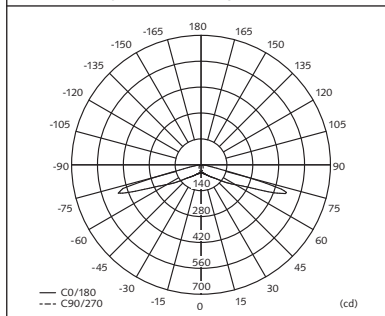
FOTOMETRISK INFORMATION

Smalstrålande

7351425

Monteringshöjd		
2.5 m	5.6 m	14 m
3.0 m	6.0 m	15 m
3.5 m	6.4 m	16 m
4.0 m	6.8 m	17 m

Ljufördelningskurva

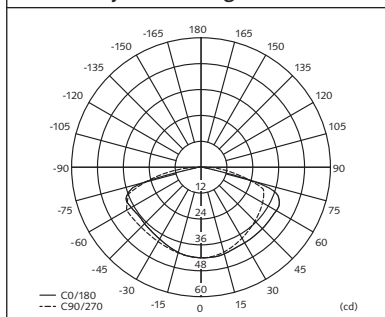


Bredstrålande

7351426

Monteringshöjd		
2.5 m	9.6 m	2.4 m
3.0 m	10.4 m	26 m
3.5 m	11.2 m	28 m
4.0 m	12.0 m	30 m

Ljufördelningskurva



DRIFT

Permanentdrift

Vid permanentdrift lyser nödbelysningen både vid normaldrift och vid nätavbrott. Batteriet laddas automatiskt.

Beredskapsdrift (standard)

Vid beredskapsdrift lyser nödbelysningen endast vid nätavbrott. Anslut överkoppling för att ställa om från beredskapsdrift till permanentdrift. Se etikett i armaturen.

INSTRUKTIONER FÖR AUTO TEST

1. Installera armaturen enligt installationsanvisning.
2. När enheten är påslagen startar ett automatiskt självtest och diagnostik enligt följande:
 - Testar kontinuerligt: Kontrollerar batteriets funktion, anslutnings- och laddningsstatus.
 - Varje månad: Utför ett 3 minuter långt test, kontrollerar batterispänning, anslutnings- och laddningsstatus samt LED-lampa.
 - Varje år: Utför ett 3 timmar långt test.

Alla testfunktioner är fabriksinställda och ska inte ändras.

3. Tvåfärgad lysdiod indikerar följande:

Grön	Fast ljus	Normalläge
	Blinkande	Testläge
Röd	Fast ljus	Kräver service

•	En blinkning, 4 sekunders paus	Batteriet ej anslutet
••	Två blinkningar, 4 sekunders paus	Låg batterispänning
•••	Tre blinkningar, 4 sekunders paus	Fel på laddningen
••••	Fyra blinkningar, 4 sekunders paus	Fel i nödströmsaggregatet
•••••	Fem blinkningar, 4 sekunders paus	Lampfel

OBS: Efter reparation av ett servicefel, tryck och håll nere testknappen under 2 sekunder för att återställa den blinkande lysdioden till grönt ljus.

4. Manuellt Test

Tryck på testknappen en gång	30 sekunders test
Tryck på testknappen 2 gånger (inom 2 sekunder)	3 minuters test
Tryck på testknappen 3 gånger (inom 2 sekunder)	30 minuters test
Tryck på testknappen 4 gånger (inom 2 sekunder)	3 timmars test



MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN
Phone: +46 19 58 77 00 Fax: +46 19 57 11 77 info@malmbergs.com www.malmbergs.com